



50 de ani de SAATEN-UNION

Eveniment de aniversare - field day

Extract din discursul rostit de Wolf von Rhade pe data de 9 iunie 2015 la W. von Borries – Eckendorf GmbH & Co. KG Leopoldshohe (companie cu actionariat)

Sarbatorind a 50-a aniversare a noastra, este o excelenta ocazie pentru a arunca o privire critica asupra viitoarelor provocari. Dar in primul rand mi-ar placea sa ma gandesc din nou la unele dintre momentele cheie din istoria noastra. Dupa al doilea Razboi Mondial, amelioratorii s-au gasit in fata unor provocari enorme. Multi dintre ei nu au reusit sa supravietuiasca in perioada de consolidare care a durat pana la inceputul anilor 1960.

Dar 4 amelioratori vizionari au realizat ca nu vor reusi daca ar fi continuat singuri asa ca s-au unit in 1965 pentru a crea SAATEN-UNION. Bineinteles ca nu a fost un lucru usor, pentru ca a insemnat transformarea competitorilor in parteneri. Au trebuit sa invete sa acorde prioritate intereselor grupului si nu intereselor lor personale.

Unul dintre membrii fondatori a crezut ca poate fi destul de puternic pentru a merge singur si a razbit destul de timpuriu. Dar, in 1968, 1971 si 1980, alti 3 parteneri i s-au alaturat si au facut SAATEN-UNION mult mai puternica. Toti partenerii au continuat sa-si faca propria raportare financiara, dar au beneficiat de munca cu alti amelioratori si de administrarea centralizata de vanzari furnizata de Saaten-Union.

Tinta era sa amelioreze toate tipurile de culturi principale in cadrul grupului Saaten-Union, dar fiecare unitate de reproducie s-a concentrat doar pe cateva specii de plante. Acest lucru le-a permis sa lucreze pentru a face progrese importante in managementul general al Saaten-Union. Sa va dau cateva exemple: dezvoltarea orzului de toamna pe 2 randuri; trecerea de la 0 la 00 varietati de rapita; dezvoltarea culturilor rezistente la nematozi; dezvoltarea hibrizilor de secara ca parte a HYBRO; hibrizi de grau si rapita.

SAATEN-UNION GmbH reprezinta povestea unui numar de amelioratori care si-au unit fortele pentru a obtine succesul din infiintarea unei organizatii de vanzari care sa serveasca intereselor lor. De la infiintarea sa, acum 50 de ani, aceasta a crescut constant in importanta pe piata din Germania si Europa. Este un brand recunoscut la cel mai mare nivel. Astazi, cu



cele 8 filiale internationale ale sale, este unul dintre cei mai importanti distribuitori din Germania si Europa.

A fost si ramane necesar sa se desfasoare schimbari structurale datorita unui numar de motive: influentele externe exercitate de piete, globalizarea, legislatia in schimbare si asa mai departe, dar de asemenea datorita factorilor interni de la companiile Saaten-Union. Dar viitorul este unul stralucit in ceea ce priveste spiritul de cooperare si pentru amelioratorii mici si mijlocii! Credem ca sunt 4 zone cheie:

Cercetarea: Munca de laborator devine o parte tot mai importanta a cercetarii in ameliorare. Aceasta include munca cu privire la tehnicile de cultura, analiza markerilor, cercetarea genomului si reproducerea moleculara. Dar cele mai de succes soiuri inca sunt cele care provin din ameliorare si din studiile in camp.

Partenerii Saaten-Union au actionat intr-un mod foarte vizionar in 1984 cand au infiintat ceea ce este acum Saaten-Union Biotec GmbH. Astazi, un staff format din 75 de persoane lucreaza in 2 locuri in zona high-tech, confruntandu-se cu cercetarea de baza, ameliorarea aplicata si activitati legate de service. Impreuna cu actionarii Saaten-Union, DSV si SAKA mai sunt inca 2 parteneri mijlocii. Un centru de expertiza a fost infiintat pentru asigurarea introducerii tehnologiei necesare la timpul potrivit. Consiliul consultativ al Saaten-Union Biotec lucreaza strans cu grupul de cercetare GSA privind acest aspect.

Totusi, in viitor este important sa ne concentram si mai puternic ca si grup, in aceeasi directie. Trebuie sa ne impartasim abilitatile si cunostintele si intr-adevar sa beneficiem din sinergia noastra. Acest lucru ar trebui facut printr-un proces constructiv de reciprocitate si incredere. Trebuie sa intelegem ca dezvoltarea si exploatarea noilor unelte de ameliorare este o sarcina prea mare pentru a fi abordata individual. In acest fel, grupul Saaten-Union Biotec ca intreg poate crea o masa critica de expertiza, capacitate si munca de laborator.

In Germania exista un mediu excelent de cercetare si dezvoltare pentru companiile mijlocii. Acest lucru se datoreaza universitatilor si institutelor de cercetare si datorita suportului ministerelor si sponsorilor. Inovatia, in companiile mijlocii, se bazeaza foarte mult pe cercetarea din fonduri publice, altfel nu si-ar permite sa faca cercetari decat intr-o mica masura. Esenta vietii noastre este munca noastra cu produsele in sine.

Ameliorarea: In general, piata de consum nu mai este suficient de puternica pentru a finanta bugetele mari de ameliorare. De aceea credem ca acum avem nevoie de o maniera de abordare a ameliorarii internationala, sau cel putin europeana. Intrebarea cheie este cat de



mult putem sau cat de mult trebuie sa cheltuim in viitor daca dorim sa continuam cu ameliorarea de ultima ora. Este tot mai vital ca toti sa lucram impreuna si sa evitam duplicatele. Cateva exemple de solutii de colaborare eficiente sunt intemeierea HYBRO in 1982 si munca comuna desfasurata pentru ameliorarea graului hibrid la Saaten-Union Recherche in 1997. De asemenea, companii independente dar finantate in comun precum ElsomsWheat Ltd din Uk (2013) si Saaten-Union Romania Srl (2012) sunt bune exemple care arata directia noastra in viitor.

Dar este absolut esential sa ne asiguram ca proprietatea intelectuala este consecvent protejata pentru refinantarea echitabila a ameliorarii plantelor in companiile mijlocii. Avem nevoie urgent de politicieni si de DBV pentru crearea unui cadru legal solid pentru ca taxa de reinsamantare sa asigure corectitudinea atat pentru agricultori cat si pentru amelioratori. Nu ne asteptam la declaratii oficiale date presei, ci doar cerem ca munca noastra sa-si primeasca recunostinta justa.

De asemena as dori sa mentionez pe scurt pericolele privind atenuarea legilor de protectie a soiurilor de plante si scutirea amelioratorilor prin brevetarea soiurilor crescute conventional, cum s-a intamplat recent cu rosiile si broccoliul. Un alt subiect este felul in care accesul la resursele genetice a fost restrictionat de catre NAGOYA Protocol. O plangere a fost depusa la Curtea Europeana, dar as dori sa clarific faptul ca noi, ca si amelioratori suntem foarte mult in favoarea repartizarii corecte si echitabile a beneficiilor intre furnizorii si utilizatorii de resurse genetice!

In multe zone, factorii de decizie politica sunt rugati sa mentina sau sa creeze conditii corecte pentru companiile mijlocii si sa se asigure ca facand nimic nu se ajunge la „politica corporativa” pentru asemenea companii. Factorii de decizie ar trebui cu cat mai mult sa reflecte importanta reproducerii plantelor pentru societate.

Agricultura: Si aici a avut loc o imensa crestere in operatiunile mai mari, mai eficiente si mai bine gestionate. Fermierii sunt partenerii naturali ai amelioratorilor. Daca vor avea succes, au nevoie de tipul de progres pe care l-am oferit timp de zeci de ani. Dar ramane de vazut daca taxa de reinsamantare ca o corecta si necesara recompensa pentru progresele facute in ameliorare va fi retrasa de la aproximativ 40% din agricultori. Este un lucru dificil de inteles deoarece ofera un impuls major oligopolizarii in desfasurare si creste probabilitatea unui declin in ameliorarea soiurilor de culturi mai mici. Nu este posibil sa se faca progrese in ameliorarea culturilor cu costuri zero. Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH va continua sa aiba mainile



pline pana cand o solutie total satisfacatoare care sa se potriveasca circumstantelor noastre va fi gasita.

Vanzari: Referitor la vanzari, concentratia este in crestere, iar diversitatea in scadere. O gama mare de soiuri, soiuri care se schimba rapid, cereri tot mai mari de seminte, tot mai putine facilitati de inmultire, disponibilitate scurta, retele internationale, vanzari transfrontaliere si competitori foarte eficienti si dedicati, inseamna ca astazi avem nevoie de un altfel de Saaten-Union.

Aceasta realizare ne-a impins catre desfasurarea unei profunde, autocritice dezbateri referitoare la strategia noastra, care a afectat fiecare departament, incluzand ameliorarea, managementul de produs, marketingul, vanzarile, PR-ul, Hr-ul. Acest proces a implicat niste schimbari privind sistemele si structurile noastre. Acestea sunt necesare daca ar fi sa abordam provocarile si sa ne asiguram ca brandul nostru de succes Saaten-Union, continua sa creasca.

Dar orice se va intampla, pentru Saaten-Union-ul de azi si de maine, este fundatia puternica de agricultura a companiilor noastre membre, impreuna cu productia si capacitatile lor de productie, care se asigura ca Grupul este activ in mod unic in aceasta lume a soiurilor rapid schimbatoare.

Inarmati cu aceasta experienta, suntem in pozitia in care putem introduce noi soiuri in mod rapid. Grupul, de asemenea, are centre service intr-un numar de tari pentru producerea si manipularea de seminte, incluzand Germania, Ungaria, Romania, Polonia, Cehia si Franta.

In concluzie, astazi numeroase companii mijlocii se confrunta cu provocari majore din domeniul cercetarii, ameliorarii si distributiei. Presiunea pentru schimbare s-a intensificat cu siguranta. Provocarea noastra consta in reunirea partenerilor nostri si organizatia unica pe care am constuiro in atatia ani pentru a crea o asociatie care este si mai puternica, integrata si eficienta, o asociatie care profita din plin de sinergiile sale si care are masa critica pe care trebuie sa o infruntam in viitor.

Sunt increzator ca alianta noastra strategica este in pozitita de a infrunta provocarile din viitor. Avem o fundatie excelenta in agricultura, in vointa de a risca, in flexibilitate, in abilitatea noastra exemplara de a lucra impreuna si in organizatia noastra internationala de vanzari de succes, Saaten-Union.

Suntem foarte mandri de brandul Saaten-Union. Astazi, cu ocazia celei de-a 50-a aniversari, in numele tuturor membrilor nostri, as dori sa va felicit cu caldura si sa le multumesc



partenerilor nostri de afaceri, asociatilor si prietenilor de durata ai companiei noastre si a sucursalelor sale si personalului din cadrul Grupului, de aici si de peste granita.

Amelioram pentru viitor! – si impreuna vom continua sa ramanem puternici!

Isernhagen, 05.06.2015.